

REGLES DE VOL AUX INSTRUMENTS - IFR *INSTRUMENT FLIGHT RULES - IFR*

Ce supplément au manuel de vol contient les informations que les conditions de certifications exigent de fournir au pilote. Ces informations remplacent ou complètent celles du manuel de vol approuvé.

Ce supplément annule et remplace tout additif ou supplément au manuel de vol concernant l'IFR.

This Aircraft Flight Manual Supplement (AFMS) includes the material required to be furnished to the pilot and additional information provided by the manufacturer. The information contained herein supplements or supersedes any existing supplement concerning the approved Aircraft Flight Manual.

This information contained herein supplements or supersedes any exiting supplement concerning the IFR.

Applicabilité

Applicability

Type et modèle d'avion <i>Aircraft type and model</i>		Modification constructeur <i>Manufacturer change</i>
DR400	Tous modèles <i>All models</i>	DET190602

Approbation

Approval

Amendement <i>Amendment</i>	Date	Description	Approbation <i>Approval</i>
0	18/07/1978	Edition originale <i>Original issue</i>	
1	11/02/2014	Logo constructeur	
2	20/12/2019	Logo constructeur Mise à jour du règlement applicable. <i>Regulation change.</i> Mise à jour de l'applicabilité <i>Update of the applicability</i>	EASA MAJOR CHANGE APPROVAL 10072140

Liste des pages en vigueur

List of effective pages

Pages	Date
1 à (to) 5	Novembre 2019

INTRODUCTION

Ce supplément au manuel de vol permet de renseigner les différentes données liées à l'utilisation des appareils en IFR.

MODIFICATION

Les sections du manuel de vol sont affectées de la façon suivante.

0. GENERALITES

Section non affectée.

1. DESCRIPTION

Le DR400/... est éligible à l'utilisation en régime IFR de jour et de nuit en condition non givrante, par l'application de la modification majeure n°40.

Le DR400/... IFR doit comporter tous les équipements requis par le règlement opérationnel applicable.

2. LIMITATIONS

L'avion est autorisé en IFR lorsqu'il comporte à bord les équipements en état de fonctionnement requis par le règlement opérationnel applicable.

◆ Note : S'assurer que chaque équipement requis pour le vol IFR ne fait pas l'objet d'une limitation VFR.

Les limitations de la section 2 ne sont pas affectées par l'utilisation en régime IFR, sauf les étiquettes des conditions de vol individuelles ou associées, qui doivent afficher les informations suivantes:

This Aircraft Flight Manual Supplement (AFMS) allows to describe data due to the use of the aircrafts in IFR.

The sections of the aircraft flight manual are affected as follows.

0. GENERAL

No change.

1. DESCRIPTION

The DR400/... may be used for IFR operation in non-icing conditions subject to application of major modification n.40.

The DR400 / ... IFR shall include all the equipment required by the operational regulations applicable.

2. LIMITATIONS

The aircraft is authorized for IFR operation when it is fitted with the equipment required by the applicable regulation. These equipment must be fully operational.

◆ Note: *Ensure that all equipment required for IFR flight is not subject to a VFR limitation.*

The limitations in section 2 are not affected by IFR operation except for the operational placards, individual or composite, which must display the following information:

CET AVION DOIT ETRE UTILISE EN CATEGORIE NORMALE, CONFORMEMENT AU MANUEL DE VOL APPROUVE PAR LES SERVICES OFFICIELS.
VITESSE DE MANOEUVRE: 215 km/h - 116 kt
CONDITIONS DE VOL: VFR OU IFR EN ZONE NON -GIVRANTE
INTERDICTION DE FUMER

THIS AIRCRAFT MUST BE USED IN THE NORMAL CATEGORY IN ACCORDANCE WITH THE APPROVED FLIGHT MANUAL.
MANEUVERING SPEED: 215 km/h- 116 kt
APPROVED FOR IFR FLIGHT IN NON-ICING CONDITIONS.
SPINS PROHIBITED - NO SMOKING

Circuit statique de secours :

Alternate static circuit:

L'UTILISATION DU CIRCUIT STATIQUE DE SECOURS ENTRAINE LES ERREURS INSTRUMENTALES SUIVANTES
VITESSE INDIQUEE + 3 kt
ALTITUDE INDIQUEE + 40 ft

USE OF THE ALTERNATE STATIC SYSTEM PRODUCES THE FOLLOWING INSTRUMENT ERRORS
IAS + 3 kt
INDICATED ALTITUDE + 40 ft

3. PROCEDURES D'URGENCES

3: EMERGENCY PROCEDURES

Les procédures d'urgence suivantes complètent celles de la Section 3.

The emergency procedures below supplement those of section 3.

Panne de l'anémomètre

Air speed indicator failure

En cas d'indications erronées de l'anémomètre, vérifier le fonctionnement du réchauffage du Pitot chauffant :

If the air speed indicator shows incorrect indications, check the Pitot tube heater system:

- Voyant ambre éteint.....arrêt
- Voyant ambre allumé marche

- Pitot heat offWarning light (amber) off
- Pitot heat on Warning light (amber) on

Panne éclairage 1

Lighting 1 failure

- Eclairage 2..... marche
- Fusible éclairage 1vérifié

- Lighting 2.....on
- Lighting 1 fuse.....checked

Si la panne persiste, l'éclairage 2 ainsi que la torche servent en éclairage de secours.

If the fault cannot be corrected, lighting 2 and the flashlight are used as back-up lighting.

Panne de phares

Landing light failure

- Interrupteur disjoncteur de phares.....vérifié

- Landing light circuit breaker switch.....checked

4. PROCEDURES NORMALES

Les procédures normales suivantes complètent celles de la section 4.

Préparation

Etude de la météorologie afin d'éviter le vol en conditions dangereuses (minima, givrage, etc...).

Inspection pré-vol

Vérifier le fonctionnement des équipements suivants :

- Feu anticollision..... vérifié
- Feu de navigation vérifié
- Feu d'atterrissage vérifié
- Eclairage cabine vérifié
- Eclairage instrument de bord. vérifié
- Inverseur jour/nuit vérifié
- Présence à bord d'une torche électrique de secours vérifié

Roulage

- Anticollisionmarche
- Feu de navigationmarche
- Chauffage pitot arrêt
- Instruments gyroscopiques.. vérifiés par virages alternés
- Horizon artificiel.... calage maquette
- Directionnelrotation correcte
- Bille aiguille sens correct

Avant le décollage

- Chauffage pitotmarche
- Dépression instruments (si équipé) vérifiée
- VHF essai
- Transpondeur vérifié
- Chauffage désembuage à la demande

Alignement

- Calage du directionnel

Décollage

- Maintenir toujours le variomètre positif.
- Eteindre les phares en bout de piste.

4. NORMAL PROCEDURES

The following normal procedures supplement those of section 4.

Preparation

Examine the weather forecast to avoid dangerous flying conditions (minima, icing, etc.).

Pre-flight inspection

Check the following equipment is operational:

- *Anti-collision lights checked*
- *Landing light checked*
- *Navigation lights checked*
- *Cabin lights..... checked*
- *Flight instrument lights..... checked*
- *Dimmer checked*
- *Battery-operated flashlight on board checked*

Taxiing

- *Anti-collision lights on*
- *Navigation lights on*
- *Pitot heater off*
- *Gyroscopic instruments checked by successive left and right turns*
- *Artificial horizon set*
- *Directional gyro.....correct rotation*
- *Turn and bank indicator correct deviation*

Before take-off

- *Pitot heater on*
- *Instrument vacuum (if fitted)..... checked*
- *VHF test*
- *Transponder stand-by*
- *Heating demisting.....as required*

Line-up

- *Directional gyro adjustment*

Take-off

- *Maintain vertical speed indicator positive at all times*
- *Switch off taxiing and landing lights at end of runway*

Atterrissage

- Phare d'atterrissage marche
- Feu de roulage marche

Après l'arrêt du moteur

- Feux coupés

5. PERFORMANCE

Section non affectée.

6. MASSE ET CENTRAGE

Section non affectée.

7. DESCRIPTION SYSTEMES

Section non affectée.

**8. MANŒUVRE ENTRETIEN
MAINTENANCE**

Section non affectée.

Landing

- Landing light on*
- Taxiing light on*

After engine shut-down

- Lights off*

5. PERFORMANCES

No change.

6. WEIGHT AND BALANCE

No change.

7. SYSTEMS DESCRIPTION

No change.

***8. MAINTENANCE
PROCEDURE***

No change.